

Schutzhaube für Inhaltsanzeiger Rochester Junior zum leichteren Ablesen des Füllstandes bei oberirdischen Gasbehältern



ALLGEMEINES

Die Schutzhaube für den Inhaltsanzeiger Rochester Junior dient zum leichteren Ablesen des Füllstandes bei oberirdischen Gasbehältern. Durch den verspiegelten Deckel der Schutzhaube ist das Ablesen des Füllstandes auch bei hohen Gasbehältern möglich. Behälterinhalt und Skala sind voneinander gasdicht getrennt. Die Montage der Schutzhaube sowie der Austausch der Skala gegen die spiegelbildliche Skala ist somit jederzeit bei gefülltem Gasbehälter möglich.

DICHTHEITSKONTROLLE



⚠ VORSICHT Verbrennungs- oder Brandgefahr!

Schwere Hautverbrennungen oder Sachschaden.

✓ Keine offenen Flammen zur Prüfung verwenden!

Vor der Inbetriebnahme sind die Anschlüsse des Gastanks auf Dichtheit zu prüfen!

1. Alle Absperrarmaturen des angeschlossenen Verbrauchgerätes schließen.
2. Anschließend Gasentnahmeventil langsam öffnen.
3. Ist eine Sicherheitseinrichtung (z.B. SBS, EFV) zu dem angeschlossenen Verbraucher zwischengeschaltet, ist diese bei der Dichtheitsprüfung zu öffnen.
4. Alle Anschlüsse mit schaumbildenden Mitteln nach EN 14291 (z. B. Lecksuchspray Bestell-Nr. 02 601 00) einsprühen.
5. Dichtheit prüfen, indem auf Blasenbildung des schaumbildenden Mittels geachtet wird.



HINWEIS

Bilden sich weitere Blasen, müssen die Anschlüsse nachgezogen werden.

MONTAGEHINWEISE

Vor der Montage ist das Produkt auf Transportschäden und Vollständigkeit zu prüfen.

Die MONTAGE ist von einem Fachbetrieb vorzunehmen!

Alle nachfolgenden Hinweise dieser Montage- und Bedienungsanleitung müssen vom Fachbetrieb, Betreiber und Bediener beachtet, eingehalten und verstanden werden.

Voraussetzung für ein einwandfreies Funktionieren der Anlage ist eine fachgerechte Installation unter Beachtung der für Planung, Bau und Betrieb der Gesamtanlage gültigen technischen Regeln.



Die Montage ist ausschließlich mit einem geeigneten Werkzeug vorzunehmen.
Ungeeignete Werkzeuge wie z. B. Zangen dürfen nicht verwendet werden.

MONTAGE SCHUTZHAUBE FÜR INHALTSANZEIGER ROCHESTER JUNIOR

⚠ GEFAHR



- **Ausströmendes Flüssiggas (Kategorie 1):**
- ist extrem entzündbar
- kann zu Explosionen führen
- schwere Verbrennungen bei direktem Hautkontakt



Niemals die 4 Innensechskantschrauben Ⓞ lösen!

① Schutzhaube Inhaltsanzeiger Rochester Junior ② verspiegelter Deckel ⑦ spiegelbildliche Skala	Die zwei Befestigungsschrauben ④ von der Skala ⑤ abschrauben.	Die zwei Befestigungsschrauben ④ und Skala ⑤ entfernen.
Auflagefläche des Gehäuses ③ säubern. Einbaulage Skala ■ und ▲.	Spiegelbildliche Skala ⑦ auf Gehäuse ③ setzen und mit zwei Befestigungsschrauben ④ montieren, dabei Einbaulage Skala ■ und ▲ beachten.	Die Schutzhaube ① muss auf dem Gehäuse gerade aufliegen. Die Schutzhaube ① mit Gewindestifte ⑧ M3 x 3 beidseitig befestigen.

INBETRIEBNAHME

Das Produkt ist sofort betriebsbereit.

BEDIENUNG

Im laufenden Betrieb ist keine Bedienung des Produktes erforderlich.

GOK

GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
 Oberrbreiter Straße 2-18 • 97340 Marktbreit / Germany
 Tel.: +49 9332 404-0 • Fax: +49 9332 404-43
 E-Mail: info@gok.de • www.gok.de • www.gok-blog.de

Protective cover for the Rochester Junior level gauge makes it easier to read the level of above-ground gas tanks



GENERAL

The protective cover for the Rochester Junior level gauge makes it easier for you to read the level of above-ground gas tanks. The mirrored cover of the protective cover even allows you to read the level of high gas tanks.

There is a gas-tight seal between the content of the tank and the gauge. Consequently, the protective cover can be installed and the gauge can be replaced with the mirror image gauge at any time even if the gas tank is full.

LEAK CHECK



CAUTION

Risk of burning or fire

Serious burns to the skin or damage to property.

- ✓ Do not use an open flame to check for leaks.

Before start-up, check the gas tank connections for leaks.

1. Close all shut-off fittings on the connected devices.
2. Slowly open the withdrawal valve.
3. If there is a safety device (e.g. EFV) between the tank and the connected device(s), open this during the leak check.
4. Spray all connections with a foam producing substance according to EN 14291 (e.g. leak detector spray, Part no. 02 601 00).
5. Bubbles will form in the foam producing substance if there are any leaks.



NOTICE

If bubbles form, tighten the connections (see ASSEMBLY).

ASSEMBLY NOTICES

Before assembly, check that the product is complete and has not suffered any damage during transport.

ASSEMBLY must be carried out by a specialised company.

The specialised company and the operator must observe, comply with and understand all of the following instructions in this assembly and operating manual. For the system to function as intended, it must be installed professionally in compliance with the technical rules applicable to the planning, construction and operation of the entire system.



Assemble only with a suitable tool. **Do not use any other tool, e.g. an open-end spanner.**

INSTALLING THE PROTECTIVE COVER FOR ROCHESTER JUNIOR LEVEL GAUGE



⚠ DANGER

- Escaping liquid petroleum gas (category 1):**
- is highly flammable
 - may cause explosions
 - severe burns in case of direct skin contact



Never loosen the 4 Allen screws ⚙!

① Protective cover for Rochester Junior level gauge ② Mirrored cover ⑦ Mirror image gauge	Unscrew the two screws ④ from the gauge ⑤.	Remove the two screws ④ and the gauge ⑤.
Clean the seating of the housing ③. Installation position of gauge ■ and ▲.	Place the mirror image gauge ⑦ on the housing ③ and fix in place with two screws ④, paying attention to the installation position of the gauge ■ and ▲.	The protective cover ① must sit straight on the housing. Fasten the protective cover ① on both sides with M3 x 3 setscrews ⑧.

START-UP

The product is ready for use.

OPERATION

The product requires no operation while it is running.

GOK

GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
 Obernbreiter Straße 2-18 • 97340 Marktbreit / Germany
 Tel.: +49 9332 404-0 • Fax: +49 9332 404-43
 E-Mail: info@gok.de • www.gok.de • www.gok-blog.de